

| PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN                                     |  |
|--|--|
| Huesca, mes . . . . .                                      | 2 pesetas  |
| Fuera . . . . .  | ( Trimestre . . . . . 6<br>Semestre . . . . . 12 ) |
| EXTRANJERO, AÑO . . . . .                                  | 48   |
| NUMERO SUELTO DIEZ CENTIMOS                                |  |
| Redacción y Administración: Mercado, 12, pral. - Teléf. 75 |  |

# LA TIERRA



HUESCA, Jueves 28 de Agosto de 1930

ESTE PERIÓDICO NO PERTENECE A NINGUNA EMPRESA PARTICULAR: SU PRODUCTO SE DESTINA AL FONDO SOCIAL DE LA ASOCIACIÓN DE LABRADORES Y GANADEROS DEL ALTO ARAGÓN: ES DEBER DE TODO AGRICULTOR CONSCIENTE SUSCRIBIRSE AL MISMO Y PROPAGARLO: . . . . .

AÑO X

Diario de la mañana. -- Organó de la Asociación de Labradores y Ganaderos del Alto Aragón

NUM. 2.828

La «Unión Federal Europea»

BUEN HUMOR

El lenguaje criollo y el «lunfardo»

## Hacia la imposible paz humana Niña, no lleves la falda larga España en América

(Colaboración de LA TIERRA)

### PANAMERICANISMO

¿Cómo lo define el doctor Alvarez? Cual una política de cooperación que mantiene la unidad moral del continente colombiano, su igualdad, independencia y autonomía entre las naciones que lo integran: la relación entre Estados de otros continentes y especialmente con el europeo; la libertad y el respeto que merece la soberanía de todos los Estados...

En la práctica el panamericanismo no fué y es, sino consecuencia del monroísmo o dicho de otro modo, sentido imperialista y conservador de un país en su plenitud. Al «América para los americanos», de Monroe, siguió el lema: «El mundo para América». Se desmembró Méjico, comenzó la expansión antillana, vino la guerra contra España, la apertura de Panamá, la Gran Guerra, en fin, en que la América sajona, siempre respetuosa con los anejos conflictos, interviene, se halle o no en contradicción con los postulados panamericanos y monroístas.

Cooperación que tiene como base la unidad geográfica... Pero el mundo español, respondía, cual antaño por el verbo del gran Sarmiento: «América para la humanidad», por la frase del estadista Sáenz Peña: «La raza es un vínculo más fuerte que la geografía. Nunca podremos abjurar de nuestro origen», y por la serena reflexión de Rodó: «Los Estados del Norte son grandes porque no se han olvidado de la ley de origen».

Y el panamericanismo que sonreía ante los vínculos no geográficos —más fuertes acaso al través de los mares que entre regiones limítrofes— quería, y con presteza, desespañolizar a la América española. Y la lucha que en Europa comienza entre la reina Elisabeth y Felipe II—los mundos, inglés y castellano, que se disputan el mundo—se reproduce en América. Méjico, la imperial, sirve de díque. La arrebataban Estados de riquísimo subsuelo. Pero no surge el Hernán Cortés inglés. Cuando el año 1898, pierde España sus colonias, Porfirio Díaz, clama en amargo desconsuelo: «¡El Cringo nos gana si el Cid no resucita!»

Imposible el panamericanismo sin España; absurdo el panuropeísmo sin la América española, sin el mundo que fuera de Inglaterra piensa en inglés. Que allí están el espíritu y la patria, donde se habla nuestro idioma.

### LA PAZ

Alvarez y Briand coinciden. Paz, seguridad, cooperación. Una Federación, con su parlamento, que ayude a la obra magna de la Sociedad de las Naciones. Orden en los continentes, regional e intercontinental; organización económica, alto tribunal jurídico; oposición tenaz a toda guerra posible.

Se diría que los estadistas tienen presente el libro de Monclair en que se novela una guerra entre Asia y Europa... entre Europa y América... entre Rusia y el Mundo. Fantasías como para la pluma proteica de Mella—a la subterránea, la guerra del aire—pero realidades próximas que los pueblos anuncian, porque ninguno quiere desarmarse, porque aspiran todos al predominio, porque los siniestros buitres de la guerra, no sueñan en la felicidad o en la paz humana, sino cuando reposan ahitos de sangre... Porque luego de bien comer, los ojos se humedecen generosos ante las desdichas terrenas y la bondad inspira al pensamiento y la paloma de la paz vuela, en parábola de contentamiento, bajo el oro de la luz.

Mac Kinley, aquel que propugnó la injusta guerra contra España, dijo en Buffalo, cuando ya sus días estaban contados: «Acordémonos que nuestro interés se basa en la concordia, no en los conflictos. Que nuestra eminencia reside en las victorias de la paz, no en las de la guerra...» O dicho de otro modo: «Seamos fuertes para que nadie nos amenace ni venza. Que Norteamérica produzca cuanto se consuma en el mundo, porque su deber es comprarnos cuanto fabriquemos. El campeón quiere la paz...»

El panuropeísmo va contra ese designio de Norteamérica. En la Casa Blanca de Hoover, no se cobija la paloma de la Paz. Anda huida y no sabe dónde refugiarse.

FRANCISCO DE LLORCA.

(Prohibida la reproducción).

## ECOS....

La Humanidad, en todos los tiempos, se perece por representar los papeles más bonitos: los niños que juegan a justicia y ladrones; los socialistas más puros sueñan con ser diputados y ministros; ningún cadete se contenta con llegar a coronel; general es lo menos que acepta su fantasía; la doméstica se viste de señorita; en la escena la persecución de un papel importante es causa de guerras intestinas; el periodista no se conforma con escribir, sino en la primera plana; el político hace declaraciones solo para aparentar que es hombre importante.

No es extraño que en el pueblo bávaro de Oberammergau, donde se representa la Pasión y se ensaya muy anticipadamente, y cuyo espectáculo atrae millares de turistas, haya una verdadera lucha por un papel hermoso: el de Jesús ¿verdad? pues no señor, el de Judas Iscariote.

El más ardiente de los candidatos era un tal Hans Zwintz; desgraciadamente para él y a pesar de su aspecto, de sus ojos bitroques, su barba rojiza y su boca desdentada, como corresponde a un Judas que se estime, tiene una reputación

de borracho tan sólida y extendida que la dirección de la obra le ha negado el papel: sería capaz de coger uno de sus acostumbrados «tablones» y olvidarse de vender a Jesús; los directores, con profundo sentimiento, se han visto obligados a elegir a otro muchísimo menos caracterizado naturalmente, que el pobre Hans, pese al juramento de éste de no volver a poner los pies en un bar y de entregar como fianza cinco mil francos.

Habría quien se extrañe de esta preferencia por representar un papel como el de Iscariote; sin embargo, el traidor de la Pasión—que tan mal acabó—es uno de los primeros y más lucidos papeles en la vida corriente: los redentores, los buenos, son sacrificados sin apelación, pero los Judas todos llegan: no está tan descaminado el infeliz beodo al querer ser Judas.

## Deportes

Ayer se celebró un partido de fútbol entre los equipos R. C. D. Loqueras y J. D. Traperense, ganando el Loqueras por cuatro a cero. Los que se distinguieron del Loqueras, fueron: Abiú, Ferrando, Miranda y Torrén.

Del equipo contrario, Elpuente.

## Niña, no lleves la falda larga

Ya es un hecho cierto que la falda corta deja de llevarse; ¡es verdad amargal! ¡Por seguir la moda que París exporta, la falda se alargal...

La faldita breve, alada y sencilla, de vista en la calle, perdiéndola iremos, y del bello sexo cada día veremos menos pantorrilla...

Las faldas de antaño serán hoy modernas; veremos las colas barriendo la calle, y admirar podremos, en vez de las piernas, el rígido talle,

pues vuelven impuestas, a machamartillo, las luengas enaguas que gastó mi abuela, quizá porque un traje grácil y sencillo lleva poca tela,

y los fabricantes, que su industria rota ven si el traje corto se sigue llevando, han hecho que piense la gente devota que mostrar las piernas es crimen netando.

Yo sé que las damas irán descontentas cuando sólo lleven al aire el tobillo; gustarán más tela, y al final de cuentas sutirá el bolsillo...

Y que más de una le pondrá sus peros a esa larga saya que admirarlas veda, y no habrá motivo de gastar dineros en medias de seda...

Yo creo que esas faldas de pliegues helenos, de rígido corte y extensa largura que imponernos quieren, va a durar menos que la Dictadura...

Y veo su fracaso, porque son insanas y están desterradas por sucias y feas, y por antiestéticas, como las sotanas de cura de aldea...

LUCAS DE BARRAMEDA

Como en los folletines

### Un ladrón misterioso

La policía de Nueva York trabaja activamente para descubrir al autor de varios robos, que ha desvalijado varias residencias de gente de dinero de Long Island, que se desliza por puertas y ventanas silenciosa y misteriosamente y que sabe burlar hábilmente todas las señales de alarma para casos de robo.

Ultimamente, el «ladrón misterioso» asaltó las moradas de los señores George Sloan y C. Blackwell, en noches consecutivas, llevándose un bofín superior a treinta mil dólares en alhajas y dinero.

La policía cree que el «ladrón misterioso» no es otro que el célebre Arthur Barry, que se escapó de la prisión de Auburn el año pasado durante una sublevación de presos y que estaba condenado a veinticinco años de cárcel por robos que pasaban de los quinientos mil dólares.

El robo realizado por el «ladrón misterioso» en casa del señor Blackwell ha sido realizado atrevidamente y en la forma peculiarísima de Arthur Barry.

Los señores de la casa salieron por la noche para asistir a un baile; pero en su lujosa mansión quedaban siete criados de toda su confianza. Cuando los criados se habían retirado a dormir, el «ladrón misterioso» entró tranquilamente por la puerta principal y se fué directamente al dormitorio de la señora Blackwell. Allí buscó la caja de las alhajas, y, no se sabe cómo, desmontó el timbre de alarma unido al cofrecillo, dispuesto para sonar al menor contacto. Una vez libre de este temor, el «ladrón misterioso» se dedicó tranquilamente a escoger las joyas que, a su juicio, tenían más valor, después de lo cual dejó las que no quería en su sitio y salió tranquilamente de la casa tan silenciosa y misteriosamente como había penetrado. Lo curioso es que la casa robada tiene varias señales de alarma para casos de ladrones, ninguna de las cuales funcionaron, porque todas fueron ingeniosamente desconectadas por el ladrón.

El cuarto de la señora de la casa fué dejado en perfecto orden, por lo que el robo no fué descubierto hasta el día siguiente.

Ningún criado oyó nada que le llamara la atención. Sólo uno de ellos percibió un ruido casi imperceptible, que cesó inmediatamente, por lo que no sospechó que se trataba de un ladrón.

El «ladrón misterioso» es la pesadilla de las residencias de Long Island, que son las preferidas para sus trabajos. Además de su magnífica técnica de robo, sigue con gran atención todas las fiestas de la sociedad neoyorquina, con el fin de aprovechar las noches en que los dueños de las casas cuyo saqueo proyecta asistan a algún baile o teatro.

### De sociedad

De sus vacaciones de verano ha regresado don José Pérez Martín, muy competente director de la Sucursal del Banco de Aragón en esta plaza.

Se encuentra entre nosotros nuestro querido amigo y culto médico de Torrente de Cinca, don Eugenio Lergurguru Vidosa.

Hemos saludado a don Aniceto Causada, propietario agricultor de Alcalá del Obispo; a don Vicente Viñas, culto maestro de Barbués; a don Rafael Corvinos, rico hacendado del mismo pueblo, y a don Casimiro Rupin, acomodado propietario de Pueyo de Santa Cruz.

Hoy celebra su fiesta onomástica el estudioso joven Agustín Asún.

Felicidades. Ayer celebró sus días nuestro querido amigo y colaborador, don José Jarne.

Para Biarritz y San Sebastián ha salido el acreditado industrial oscene don Vicente Galindo.

Con objeto de pasar unos días en Jaca ha salido la bellísima y culta señorita Filomena Mayo.

### SUFRAGIOS

Mañana, día 29, comenzarán en la iglesia de la Casa Amparo las misas gregorianas por el alma de don Angel Portolés Ger, presbítero (q. e. p. d.).

Las Hermanas de la Caridad de Santa Ana, a cuyo cargo está la referida iglesia, recibirán a las personas que quieran asistir. La hora será todos los días a las ocho. Don Angel Portolés, su afiliado padre, agradecerá la asistencia.

Muchas veces le acaeció en la Argentina al autor de estas líneas que, al escribir «idioma castellano o español» fuera modificada la locución por «nuestro idioma» o «idioma nacional». Es muy raro leer en los periódicos rioplatenses la frase de «escrito en castellano o español». No significa la costumbre odiosa a lo español o a España —la independencia tuvo una razón comercial y se hizo por españoles en pro de las libertades hispanas— sino anhelo de patria o nacionalidad, sentimiento que no puede rubustecerse sin que se posea una lengua exclusiva y no legada. Y las naciones no han llegado a su plenitud en la América española. Son y en buen hora, por raza y carácter, otras Españas del Nuevo Mundo con las virtudes y defectos españolas. Precisamente por renegar de su origen, no se han engrandecido a la par de la América inglesa, gigante vigía del Norte. Así es tan exacta la frase de Unamuno: «Nunca me ha parecido Sarmiento —el genial estadista del Plata— tan profundamente español como cuando habla mal de España». Apenas fueron libres de sus destinos los otrora Virreynatos o Capitanías generales de las Indias, los hombres de la emancipación, vacilaron mucho antes de constituirse políticamente. Bolívar ideaba tres Confederaciones hispano-americanas —Estados Unidos del Sur— asociaba entre sí para que nunca contendieran, a no ser en contra de la Europa imperialista. San Martín deseaba una nación que confederara a Chile, Argentina, el Uruguay y el Paraguay. Otras tesis se defendieron por entonces, pero mientras se oponían los criterios, ibanse fundando las repúblicas, conforme a la vieja limitación española, que gradualmente impuso la conquista.

Del litigio, surgió un nuevo país en recuerdo del libertador, esa Bolivia, antes provincia o Estado del Perú, siempre en clamor y descontento hace más de un siglo, unas veces en solicitud de puertos en el Pacífico, otras veces de un ensanche por el riquísimo Gran Chaco. Siguen a la emancipación, las guerras contra el indio —los americanos ya libres acabaron con él— y las de nación a nación que podrían llamarse civiles.

Sucedía así, lo que en España antes de su unidad y aun luego. Como acá entre las regiones, allá se desconocían los países nuevos; si aquí hubo altercados por límites provinciales, los hubo allá fronterizos y no eran iguales sus problemas ya fuesen pueblos que mirasen al Atlántico o al Pacífico, cual sucede en España con las regiones cántabras, mediterráneas o del Sur. Se diría, sin hipérbolo, que ha nacido una nación americana de cada provincia española, como si el mapa peninsular se hubiera engrandecido hasta convertirse, más allá de los mares, en continente.

Por esta causa tienen diferencias peculiares aquellas patrias españolas y ha contribuido cada una al enriquecimiento del idioma español con su aparte propio. Hay que distinguir, sin embargo, entre lo que se llama lenguaje «criollo», que no es otro sino el castizo español, con vetas arcaicas y las jergas de germanía, nacidas del aluvión cosmopolita, producto del argot de todas las naciones en contacto con el criollo.

Estas jeriguenas, hijas del arrabal y de los puertos, en nada se parecen al criollo castizo de tierra adentro, montañés o del llano de las ciudades provinciales. El «lunfardo» bonaerense, cómo ha de asemejarse al bueno, al noble gauchito, de las chaoras, de las pulperías, de los ranchos de la infinita pampa, en fin donde aun se percibe el acento andaluz de la guitarra de Martín Fierrol:

Unidos me pone el pie encima y cuando el pecho se entona, hago gemir a la prima y llorar a la bordona.

Hijo corrompido y vicioso de la ciudad, donde moran con el «gringo» —extranjero— los «godos» —españoles— y los «nacionales» que mandan así no más, derecho viejo, es el «lunfardo» jerga de cabaret, parla de parlas, caricatura de muchos idiomas, germanía de maleantes y aventureros, engendro de taberna, cabaret, lupanar y presidio, hurto intelectual a la comprensión del criollo mestizo, que nace en el campo, a pleno aire, bajo el buen sol que fecundó la tierra, la lengua del gauchito hijo del español y de la india. Pedir una «gauchada» en la Argentina es solicitar un bien, un favor, invocar cuanto de generoso espiritual puede abrigar el pecho de un hombre. El lunfardo es venganza del hombre expatriado; el criollo, es el español de América.

Apenas el emigrante se acomoda o le sonríe la suerte, se «acriolla» no se «alunfardiza». El campo le torna en hombre de bien y el trabajo le redime de la suciedad de la urbe. Bailará el tango, pero con el «corte» que es un galante piropo para una pareja y con más frecuencia el pericón, baile nacido en las casas solariegas coloniales, como el de «lanceros» o el rigodón, plano de cortesías, finezas y reverencias a la mujer.

Induce, no obstante, el lunfardo a estudios filológicos. Unamuno y Américo de Castro, no han encontrado entre lo verdaderamente argentino —los escritores raciales, los poetas al canto popular, las costumbres y modos, el carácter, en suma— o dicho mejor, lo «criollo», sino lo castizo español. El «lunfardo» se crea de una rara mezcla entre lo culto y popular de todos los lenguajes. Así la voz «morfo» —sueño— deriva de Morfeo, y «morfer» es el beber del que quiere emborracharse. Curiosas etimologías tienen esos vocablos. La de «atorrante» —el andariego argentino, no el vago sino el hombre sin ilusión ni apatencia, que no mendiga y trabaja para mantenerse, en un alto de su rutina—, tiene origen contradictorio. Suponen algunos que la palabra deriva de «torrar», porque en torno a los tostaderos se congregaban en el invierno los infelices sin albergue. Otros remontan el origen de la palabra a la época en que se canalizaba el puerto bonaerense, en cuyas tuberías se había grabado en francés «A torrent» —para el torrente— de las aguas. Y de «a torrent» —el interior de estos tubos servía de refugio a los vagabundos— atorrante. Ricardo Rojas, escritor de pura cepa criolla, piensa publicar un diccionario del «lunfardo».

F. de L.

(Prohibida la reproducción).

En la Delegación de Hacienda

### Toma de posesión del nuevo delegado

Ayer tuvo lugar en la Delegación de Hacienda el acto de tomar posesión de su cargo el nuevo delegado don Francisco Alamán.

Poco después de la ceremonia, el señor Alamán tuvo la atención de enviarnos un oficio en el que ofrece su eficaz cooperación en cuantos asuntos se relacionen con el servicio público.

Agradecemos este ofrecimiento y por nuestra parte queremos hacer constar que para todo aquello que sea de interés general y que pueda redundar en beneficio del público, encontrará nuestras columnas a su disposición.

# Información telefónica de "La Tierra," - España y Extranjero

Madrid, 27 (23'00)

El expresidente Leguía se encuentra enfermo

## De interés para la provincia de Huesca

Subasta de reconstrucción de un puente

La «Gaceta» de hoy publica un Real decreto autorizando al ministro de Fomento para publicar la subasta de reconstrucción de un puente sobre el río Bellos entre los kilómetros 10 y 11 de la carretera de Ainsa a la frontera por el valor de 401.915'46 pesetas.

El plazo de ejecución es de veinte meses.

## Notas madrileñas

### Se lanza de cabeza a un río poco profundo y se fractura las vértebras cervicales, muriendo en el acto

#### Una alhaja de amigo

Aunque se guarda gran reserva en el Juzgado hemos averiguado hoy que se tramita en dicha oficina un asunto curioso por abuso de amistad.

Hace unos días se presentó en la Vicaría eclesiástica un joven distinguido para presentar los documentos necesarios para contraer matrimonio.

El sacerdote oficial de la oficina consultó los libros matrimoniales y vió sorprendido que el nombre del joven figura en una partida matrimonial como contrayente de una boda realizada con una distinguida señorita. El joven protestó enérgicamente ante el sacerdote de la falsa imputación de bigamo de que se le hacía objeto y pidió explicaciones. El sacerdote, cumpliendo con su deber, presentó la oportuna denuncia.

Parece ser que un amigo del denunciado usurpó su nombre para contraer matrimonio con la señorita cuyo nombre figura en la partida matrimonial. El presunto bigamo ha presentado otra denuncia contra el aprovechado amigo por usurpación de personalidad.

#### Va a nadar y se produce la muerte

El joven Armando García Martínez salió con varios amigos a nadar al próximo pueblo de Villacastín y se arrojó desde una altura al agua, creyendo que el río tenía más profundidad. Dióse un fuerte golpe en la cabeza, ocasionándose la fractura de las vértebras cervicales, a consecuencia de lo cual falleció casi instantáneamente.

## Información política

### El ministro de Economía hace algunas declaraciones interesantes sobre los cultivos de maíz

El señor Sangro se muestra satisfecho de su visita a las barriadas de casas baratas de Santander y Burgos

#### Declaraciones de Viguri

Como ayer anunció el ministro de Economía señor Rodríguez de Viguri, hoy se ha comenzado en provincias la labor para cumplimentar las órdenes sobre la tasa mínima del trigo.

Atendiendo a requerimientos de varias provincias, ha salido para Córdoba y otras capitales una Comisión encargada de ejercer visitas de inspección sobre el asunto de los trigos. La impresión de los comisionados es de que se llegará a buen término, porque las gestiones hasta ahora realizadas han dado por resultado encontrar deficiencias de fácil subsanación.

Se sabe que algunas fábricas de harinas llevaban el sistema de recibir trigo en calidad de depósito con lo que se pretendía burlar lo preceptuado sobre tasa.

Dijo también el ministro que se han visto con satisfacción los ensayos de cultivos de maíz en secano, que han dado excelentes resultados en toda la nación, a pesar de llevar poco tiempo, pues como se recordará empezaron en 1929.

La innovación ha permitido que unos tres mil obreros hayan utilizado con excelente provecho las semillas facilitadas por el Instituto de Cerealicultura, las cuales han

# Se asegura que a fin de 1931 irá el Rey de España a la República Argentina

El ministro de Economía se muestra muy satisfecho del ensayo del cultivo de maíz en secano.--Va a la Vicaría un joven con pretensión de casarse y resulta casado, según los libros parroquiales.--Al arrojar una cerilla sobre un depósito de gasolina ocasiona un desconocido un formidable incendio en Santander.--El viaje del embajador norteamericano en Londres a España no obedece a un móvil político.--Otras noticias de interés.

sido sembradas en una superficie de más de nueve mil hectáreas que nunca habían sido dedicadas a tal cultivo.

Esto permite augurar, prosiguió el señor Viguri, que España cancelará el déficit de este renglón de nuestra balanza y terminará con la importación de más de cuarenta mil quintales de este producto.

#### Manifestaciones del señor Sangro

El ministro del Trabajo recibió hoy a los periodistas, a quienes manifestó que el alcalde de Madrid le había visitado para anunciarle la entrega de un informe sobre casas ultrabarratas que piensa construir con la ayuda del Estado, en el sentido de que éste declare la exención de tributos.

Luego habló el señor Sangro de la visita que había hecho en Santander a los grupos de casas baratas de la Tierruca, construídos para periodistas, y del Rey destinadas a obreros.

En Burgos recorrió las viviendas que se han construído formando siete barriadas, así como la Escuela del Trabajo, que le gustó mucho.

Espera que el Ayuntamiento de Burgos contribuirá con alguna aportación para la construcción de una nueva Escuela del Trabajo, ya que la actual está en un viejo edificio que carece de las debidas condiciones.

Refiriéndose a las huelgas planteadas, manifestó el ministro que los conflictos mejoran, y que se han resuelto las huelgas de metalúrgicos de Pasajes y de la fábrica de calzados de Elda.

## El veraneo de la familia regia

Han comenzado a llegar los yates que toman parte en la regata Plymouth-Santander

#### Declaraciones del presidente del Consejo

SANTANDER.—A las once de la mañana llegó al Club marítimo el presidente del Consejo para presenciar las regatas de balandros. Los periodistas le interrogaron diciendo si había despedido con Su Majestad, a lo que respondió que no, porque los lunes y los martes no hay muchos asuntos interesantes en los Ministerios.

Otro reporter le preguntó si tenía algún interés político la venida a España del embajador norteamericano en Londres señor Dawes. El jefe del Gobierno respondió que no, pues las relaciones entre ambos países son muy cordiales.

El presidente del Consejo dijo que había venido a presenciar las regatas y que por la noche quizá despatcharía en su oficina del Gobierno civil.

#### Comienzan a llegar los yates de las regatas

SANTANDER.—A las catorce horas y media entró en la meta de la regata internacional Plymouth-Santander, el yate «Neptune», primero que cruzó la línea del Cabo Mayor.

La entrada coincidió con la celebración de la regata internacional de balandros en la que tomaba parte Su Majestad el Rey. Este, al pasar junto al yate inglés, lanzó unos hurras a la tripulación del yate.

Poco después del «Neptune» hizo su entrada el «Jolie Brisse», al que siguió el «Ilez».

Los tripulantes del barco inglés que llegó en primer lugar fueron ovacionados por las numerosas personas que esperaban la llegada de los participantes en la regata.

El Rey les felicitó y el alcalde les dió la bienvenida en nombre de la ciudad. Uno de los participantes en la prueba, miembro del Ocean Racing Club, ha manifestado que al principio de la regata tuvieron mal tiempo con fuerte viento NO. que duró hasta que llegaron a Ovesant, desde donde decreció la regata. Al llegar a Burdeos se empezó a notar un notable aumento de calor que influyó notablemente en la pérdida de velocidad.

Todos hacen muy cumplidos elogios del auxilio prestado por la marina de guerra española puesta al servicio de los participantes de la prueba.

En la clasificación de consola, resulta en primer lugar el «Ilez», ocupando el segundo y tercer puesto, respectivamente, el «Jolie Brisse» y el «Neptune».

## De provincias

### El Real Automóvil Club organiza la prueba del circuito automovilístico para el próximo Octubre

Ha sido colocada la primera piedra de la nueva cárcel de Málaga

#### El autor del autogiro en Burgos

BURGOS.—Procedente de Santander llegó el señor Lacierva pilotando un autogiro con el que hizo varias evoluciones sobre la ciudad, siendo presenciados los ejercicios por numeroso público que esperaba su llegada.

En el aeródromo fué saludado por el exministro y actual presidente de la Diputación señor Aparicio.

Después fué obsequiado el señor Lacierva con un banquete al que asistieron todas las personalidades de la capital.

Por la tarde reanudó los ejercicios aéreos, llevando como pasajero al señor Aparicio.

Mañana emprenderá el vuelo hacia Madrid.

#### El circuito automovilista de Lasarte

SAN SEBASTIAN.—El Real Automóvil Club ha sido autorizado por la Asociación Internacional Automovilística para que organice el circuito automovilista para el día 5 de Octubre próximo.

Hoy comenzó la organización del Gran Premio de San Sebastián para el que se cuenta con subvenciones que ascienden a más de doscientas mil pesetas.

#### Declaran dos señoras en el sumario de Serrán

BARCELONA.— Aunque el señor Alarcón anunció ayer que da por terminada su actuación en esta ciudad sobre la restauración del sumario que se sigue contra el abogado señor Serrán, hoy ha estado prestando declaración dos señoras, cada una de las cuales ha permanecido deponiendo más de dos horas.

A la salida fueron acompañadas por elementos de la policía que impidieron todo intento de interrogatorio.

El Juzgado estuvo constituido hasta muy tarde. Se ignora si a última hora de la tarde se ha reunido de nuevo para proseguir las actuaciones.

#### Autorización para unos vuelos

BARCELONA.— Ha sido autorizado el hidroavión norteamericano que está a bordo del buque yanqui «Chester», para que haga vuelos sobre la ciudad.

#### Primera piedra para una cárcel

MALAGA.—Ha llegado el director general de Prisiones acompañado del inspector de la Central para asistir a la colocación de la primera piedra de la nueva cárcel de esta población.

A la estación acudieron a recibir las autoridades y funcionarios de Prisiones.

#### Un incendio de origen misterioso

SANTANDER.—A las nueve de la mañana se ha presentado en el despacho del director del almacén de trapos viejos de la calle de la Enseñanza un individuo bien vestido, que se dirigió a dicho señor, llamado don Pedro González. Repentinamente se produjo una gran explosión y empezó a arder el almacén, comenzando el fuego en el despacho en que estaban reunidos los dos señores.

Los obreros, presas de gran pánico, salieron corriendo a la calle, y, a pesar de haber acudido inmediatamente los bomberos, llamados insistentemente por los operarios, el fuego destruyó por completo el edificio.

En los escombros fueron encontrados, completamente carbonizados, los restos de dos individuos que se supone sean el del director, que no salió cuando se declaró el fuego, y el que penetró en el despacho.

Se supone que el incendio se produjo a causa de haber arrojado una cerilla el desconocido al depósito de gasolina de aviación que había en el almacén.

#### Propaganda de la Unión Monárquica Nacional

OVIEDO.—A las once de la mañana llegó el exministro conde de Guadalhorce, que era esperado por numerosos afiliados del partido de la Unión Monárquica Nacional. Pronunció un breve discurso en el que definió su programa, cuya base es el trabajo por el máximo bien de España como hizo figurando en el Gobierno de la Dictadura.

Acto seguido partió para Gijón, donde se le obsequiará con un banquete.

## Noticias de todo el mundo

### El expresidente Leguía sigue en el Perú como prisionero del Gobierno provisional

#### La construcción del Metropolitano de Buenos Aires

BUENOS AIRES.—El representante de la Compañía Proyectos y Construcciones, cuya residencia es Madrid, que acaba de obtener del Municipio de Buenos Aires la construcción de las líneas del Metropolitano de la capital, ha manifestado que con la mayor brevedad va a proceder a la inauguración de las obras.

Por ahora se van a construir dos líneas con capital exclusivamente español, como así se efectuará en las restantes, y se proponen en la capital bonaerense que la inauguración de las líneas sea presidida por el Monarca.

En vista de ello, puedo asegu-

rar que el Rey de España estará en la República Argentina hacia fines de 1931 o principios del 32.

#### Leguía es prisionero del Gobierno peruano

NUEVA YORK.— Comunican de Lima que el buque de guerra peruano «Almirante Gran» ha regresado al puerto del Callao llevando a bordo al expresidente Leguía, que ha sido constituido en prisionero del Gobierno provisional.

#### Dicen que ha muerto Leguía

LONDRES.— Comunican de Nueva York que la Agencia Reuter ha recibido un comunicado de Lima en el que se hace saber que el expresidente Leguía ha fallecido a bordo del buque «Almirante Gran» a consecuencia de un ataque de uremia.

#### No ha muerto Leguía

NUEVA YORK.— Contrariamente a lo informado por la agencia Reuter, se sabe que el expresidente Leguía, si bien se encuentra enfermo en el buque de guerra en el que intentó la fuga, no ha fallecido. En vista de que el exdictador había sufrido un ataque de uremia, como ya otras veces le había ocurrido, fué llamado un médico, que certificó la enfermedad del expresidente, pronosticando su estado de menos grave.

## El desbarajuste chino

#### La guerra civil

HONG-KONG.—El vicario apostólico de Hong-Kong ha recibido un telegrama de Nanyangfu anunciando que el P. Jaime Brugnelli, perteneciente a la Misión extranjera de Milán, ha sido capturado por unos bandidos.

SHANGHAI.—La Agencia Indo-Pacífico dice que la mitad de las provincias de Kuang Shi y Fu Chew se encuentran en poder de los comunistas.

El Gobierno de Nankin se prepara a enviar fuertes contingentes de tropas para expulsar a las tropas rojas que devastan aquellas provincias desde hace diez y ocho meses.

## Extranjero

#### La tierra tiembla

DARESSALAM (África Oriental).—Esta mañana se ha producido en esta región una fuerte sacudida sísmica. Numerosos buques han sufrido ligeros desperfectos. No hay que lamentar ninguna víctima.

LONDRES.— Ayer noche fueron percibidas algunas sacudidas sísmicas en el distrito de Swansea. No se han producido daños de importancia.

#### Defensión de dos pájaros de cuenta

MARSELLA.—La policía de Barcelona detuvo en dicha capital el día 24 del corriente, a dos franceses sospechosos, llamados Paul Dumas y Jean Quinsson, encontrando en los bolsillos de este último varios recortes de periódicos relativos a la desaparición del cónsul inglés en Marsella, Sir Arthur Lee.

La policía de Marsella fué avisada por la barcelonesa y procedió a abrir una información, la cual ha permitido comprobar que Quinsson no era más que un mozo de estación llamado Juan Scornet, que hace dos meses había substraído

en la estación de San Carlos una suma de un millón de francos.

Su cómplice Dumas, había vuelto a Marsella después de efectuado el robo y había alquilado una caja fuerte en un establecimiento de crédito.

Abierta dicha caja se vió que estaba vacía.

Se prosigue la información para averiguar si esos dos individuos están complicados en la desaparición del citado cónsul británico.

## LA SITUACION EN LA INDIA

### La campaña contra Inglaterra

SIMLA.—No ha sido confirmado el rumor de que el pandit Motilal Nahru sería puesto en libertad por motivos de salud.

CALCUTA.—La policía ha detenido a un estudiante que parece intervino en el atentado contra el jefe de la policía, contra el cual fueron lanzadas dos bombas.

Se han practicado registros en varias casas.

Parece que fueron repartidas entre los estudiantes cinco mil pistolas.

El jefe de la policía, Mr. Tegard ha declarado que no es cierta la noticia de que él mismo hubiera derribado a balazos a varios de sus agresores.

SIMLA.— Ayer produjo una violenta colisión entre las tribus indígenas de Nazirs y las tropas británicas, resultando un oficial y ocho soldados muertos y diez heridos. Murieron en la lucha 26 rebeldes y seis fueron heridos. Las tropas británicas hicieron 70 prisioneros.

CALCUTA.— Una partida de malhechores ha arrojado varias granadas de mano contra el puesto de policía del barrio de Jorabagán.

Han resultado seis personas heridas.

DELHI.— El Comité ejecutivo local del Congreso pan-indio, ha decidido reunirse mañana a pesar de haber sido declarado ilegal por las autoridades inglesas.

Varias personalidades, entre ellas el señor Patel, ha llegado a Delhi, para tomar parte en esta reunión.

LONDRES.— El «Daily Herald» publica una información de su corresponsal en Peshawar, anunciando que las autoridades inglesas tienen el propósito de iniciar una ofensiva general contra los afridis.

Añade el citado corresponsal que se han dado órdenes para evacuar a las mujeres y niños de nacionalidad británica, residentes en Peshawar.

#### Boda por amor

## Ha renunciado a sus derechos a la corona de Hungría el archiduque Albrecht

LONDRES.— Se ha confirmado hoy oficialmente el matrimonio del archiduque Albrecht de Hungría con la señora Irene Norah Rudnay, celebrado el sábado pasado en Brighton, en presencia del señor Dekowes, consejero legal del archiduque y un abogado de la localidad, con carácter civil y privado.

El señor Dekowes había venido expresamente de Hungría, con dicho objeto.

Hace algunas semanas que el archiduque Albrecht había decidido hacer un casamiento por amor y renunciar a la corona de Hungría, prestando juramento de fidelidad al candidato legítimo archiduque Otto.

Los nuevos esposos se encontraron por primera vez, hace cuatro años, en ocasión en que el archiduque se encontraba enfermo en cama en La Haya.

Se asegura que la archiduquesa Isabel, madre del archiduque, se oponía enérgicamente a este matrimonio, pretextando que su hijo debería casarse con una princesa que, llegado el caso, pudiera ser Reina.

**Inauguración**  
**El Congreso internacional de Cooperativas**

VIENA.—Ayer inauguró el Congreso de Cooperativas, bajo la presidencia del señor Vaino Tanner, presidente de la Alianza Cooperativa Internacional.

Asisten al Congreso 600 delegados, en representación de treinta países, entre ellos España. El señor Karl Ranner, en su discurso de apertura felicitó del mejoramiento de la situación económica de Austria. Las obras del Ayuntamiento de Viena—dijo—son un modelo sin rival. Da las gracias a la Alianza por haber designado la ciudad de Viena como lugar de reunión del Congreso. Señala los progresos realizados por la Alianza desde el último Congreso. Recuerda también que la Santa Alianza, salida del Congreso de Viena, fracasó, y dice humorísticamente que la Alianza de Cooperativas avanza con éxito y que todo hace suponer que vamos a la gran república cooperativa internacional.

Los señores Schuster y Fischer, ministros del Trabajo de Austria y Alemania, saludan a los congresistas.

El delegado del Canadá pide que se procure fomentar las relaciones directas entre productores y consumidores.

M. Albert Thomas, director de la Oficina Internacional del Trabajo, dice que los objetivos de la Alianza y los de su Oficina son idénticos. Promete a la Alianza la colaboración de la Oficina en esta obra de justicia social.

El señor Sanders, en nombre del Comité Internacional del Libre Comercio, pide la supresión de las barreras aduaneras.

**Notas de aviación**

**El raid Londres-Tánger y regreso**

TÁNGER.—El capitán Barnard, llegado ayer después de un vuelo de doce horas sin escala y procedente de Londres, ha salido a las 6'30 de la mañana con dirección a Londres.

LONDRES.—El aviador Barnard, pilotando su avión de gran turismo, ha llegado a las 18'27 al aeródromo de Croydon, en vuelo directo desde Tánger. El aviador ha invertido en el recorrido Londres-Tánger-Londres, 36 horas y 25 minutos de vuelo efectivo.

**Nuevo record**

BERLIN.—El aviador Kronfeld ha establecido un nuevo record mundial de distancia en avión sin motor, en línea recta, con 171 kilómetros.

**Travesía del Atlántico**

LONDRES.—El aviador alemán Groenau y sus tres compañeros que realizaban la travesía del Atlántico, vía Groenlandia-Jutlandia, salieron esta mañana a las diez de Halifax y han llegado a las 13'45 a Nueva York.

**La vuelta de Italia**

ROMA.—El aviador italiano Sacchi se ha clasificado en primer lugar en la primera etapa Romá-Brindisi-Rimini, de la vuelta aérea a Italia.

**Los acontecimientos del Perú**

**El país bajo el mando de un Gobierno militar**

LIMA.—Después de la marcha del señor Leguía a bordo del crucero «Almirante Grao», fondeado en el puerto de El Callao, se han producido en la capital varias escenas de desorden.

Los grupos de amotinados penetraron en la casa del expresidente con ánimo de saquearla, siendo muerto uno de ellos por los criados del señor Leguía.

El nuevo Gobierno militar ha entrado en funciones. El régimen entrará plenamente en vigor tan pronto como llegue a la capital el teniente coronel Sánchez del Cerro, promotor de la sublevación, el cual ha salido de Arequipa en avión.

La población le prepara un recibimiento triunfal. Los enemigos políticos de los diarios adictos al antiguo régimen,

han saqueado las oficinas de «La Prensa», después de romper a pedradas puertas y ventanas. Los estudiantes han paseado triunfalmente al coronel González, encarcelado por Leguía.

En general, las manifestaciones revelaban un sentimiento general de buen humor.

LIMA.—Durante la noche una gran muchedumbre ha circulado por las calles de la capital, destruyendo todo lo que podía recordar los once años de Dictadura del presidente Leguía.

LIMA.—Ponce, el jefe de la Junta, declaró ayer a los estudiantes que el expresidente Leguía, que se halla ahora a bordo del crucero «Almirante Grao», sería conducido al país y castigado como un malhechor.

LIMA.—Se ha calculado que las víctimas del movimiento revolucionario ascienden a once muertos y cuarenta y siete heridos, la mayor parte de los cuales lo fueron en el tumulto que se originó al intentar un grupo de estudiantes prender fuego en el domicilio del expresidente Augusto Leguía.

La policía se vió precisada a dar varias cargas para impedirlo, hiriendo mortalmente a cinco estudiantes.

Falta conocer la lista oficial de las bajas registradas en los diversos Estados, que desde el primer momento se sumaron a la revolución.

LIMA.—Momentos antes de embarcar el expresidente Leguía para el Callao en compañía de su hijo y de algunos familiares, se formó la Junta militar que se hizo cargo inmediatamente del Gobierno.

A la ceremonia asistió Leguía, quien dijo que lamentaba no se tuvieran en cuenta los esfuerzos que siempre había hecho para llevar la prosperidad a su país y que sólo deseaba que sus sucesores supieran interpretar los deseos del pueblo peruano. Inmediatamente los miembros de la Junta militar juraron el cargo.

LIMA.—La Junta militar del Perú se ha constituido en la siguiente forma:

Negocios Extranjeros, Julio Goicoechea, capitán de la Marina.

Hacienda, coronel Ricardo Llona.

Interior, coronel Eulogio Castillo.

Obras Públicas, comandante Eduardo Castro de los Ríos.

Marina, contralmirante César Beliche.

Justicia, comandante Arturo Zapata.

De la cartera de Guerra se encargará el comandante Sánchez Cerro, promotor del movimiento, que ha sido reconocido como el más capacitado para desempeñar dicho cargo.

Desde Arequipa ha anunciado su llegada, siendo esperado de un momento a otro, pues efectuará el viaje en avión.

SANTIAGO DE CHILE.—Se ha recibido un telegrama de «Miss Perú» en el que comunica que se ha visto obligada a interrumpir su viaje, pues los rebeldes han detenido los ferrocarriles, incluso el de la línea del trasandino.

BUENOS AIRES.—Procedentes del Perú han llegado varios trenes abarrotados de personas que huyen de las posibles complicaciones de la revolución.

Según ellos, el movimiento se ha realizado sin efusión de sangre, salvo las escasas víctimas que han resultado de las refriegas entre los revolucionarios y los adeptos de Leguía, habidas en los primeros momentos.

Los trenes que habían salido en dirección al Perú, han tenido que regresar con los mismos viajeros, a los que se les ha impedido la entrada en el país.

LIMA.—Ha tenido lugar en presencia de un genito inmenso, el sepelio de los cinco estudiantes que resultaron muertos a consecuencia de los disparos de la policía que custodiaba el domicilio del expresidente Leguía, cuando aquellos intentaban saquearlo.

Frente al Hospital civil se formó la imponente comitiva precedida por los cinco féretros iguales

y cubiertos materialmente de flores. Todo el trayecto estaba vigilado por fuerzas de Seguridad que más de una vez tuvieron que intervenir para evitar alborotos.

Asistieron al mismo, además de miles de espectadores, representantes de la Junta militar, varios jefes y oficiales de la revolución, comisiones de diversas entidades culturales y benéficas del país, varios profesores de distintas Facultades y centenares de estudiantes.

AREQUIPA.—A primeras horas de la mañana ha circulado el rumor de que el avión en que debía embarcarse el teniente coronel Sánchez Cerro, jefe de la revolución, y que, como se sabe, debía partir inmediatamente para Lima para hacerse cargo de la cartera de Guerra, había sido objeto de un acto de sabotaje, a consecuencia del cual momentos después de haberse elevado perdió la estabilidad por rotura de una de las alas, cayendo en barrena.

Según estas mismas noticias, el piloto del avión resultó muerto y el teniente coronel Sánchez Cerro herido de gravedad.

La noticia ha impresionado vivamente a los revolucionarios, aunque se tiene la impresión de que el accidente no habrá revestido tanta gravedad.

LIMA.—Se anuncia que el crucero «Almirante Grao» ha capitulado y se supone que el expresidente señor Leguía, que iba a bordo, será entregado al nuevo Gobierno.

NUEVA YORK.—Telegrafían de Lima que dos hijas y un yerno del expresidente, señor Leguía, se han refugiado en la residencia del encargado de Negocios americano.

El general Ponce ha asegurado a una diputación que le ha visitado, de la que formaban parte el Nuncio y los representantes diplomáticos de Chile, Alemania y Japón, que el Gobierno prestará amplia protección, tanto para los negocios y bienes como a los súbditos extranjeros y misiones diplomáticas acreditadas en el Perú.

**Federación de Exportadores de aceite de oliva de España**

Exportación de aceite de oliva durante el mes de Julio de 1930: :::::

La exportación de aceite de oliva durante el mes de Julio de 1930, según datos facilitados a la Federación de Exportadores de aceite de oliva por la Dirección General de Agricultura (Sección de Abastos), fué de kilos 8.769.758. En Julio de 1929 se exportaron 4.805.808. En Julio de 1928, 7.843.239, siendo en el quinquenio último el promedio de la exportación de Julio de 5.864.523 kilos.

Desde primero de Diciembre de 1929, hasta 31 de Julio de este año se han exportado 63.663.025 kilos, de los cuales 33.919.070 en envases grandes (correspondiendo 9.849.847 a Italia y 2.411.070 a Francia) y 29.743.955 en pequeños.

En igual período de la campaña anterior 1928-29 las cifras fueron 9.175.990 (correspondiendo 899.337 kilos a Italia y 384.338 a Francia) y 18.057.282, respectivamente. En 1927-28, 63.171.162 (correspondiendo a Italia 42.541.747 kilos y 4.810.286 a Francia) y 27.140.478 y el promedio del quinquenio 36.032.052 y 22.697.313.

**De verdadero interés**  
Le precisa probar el CHAMPAN de las siguientes marcas reconocidas:  
Más Solanes, a 3'60 ptas. la botella  
Macabeo .. a 5'25 ..  
De venta exclusiva en  
**Casa Cabrero**  
Coso Bajo, 103 HUESCA

**Aviso a los labradores**  
Se tuerce, a medias, sogas de máquina atadora. Se vende a 1'75 pesetas el kilo. Calle de Ramiro el Monje (Correría), 13, tienda.  
En la misma tienda se vende un carro.

**AL COMPAS DEL PROGRESO**

**Utilización del calor solar para producir hielo y energía eléctrica**

Un pequeño detalle de preparación, un cable que se aflojó, ha hecho fracasar un nuevo intento de utilización del calor solar, proyectado por los sabios ingenieros señores Claude y Boucherot, en la playa de Matanzas (Isla de Cuba).

Al proceder a la inmersión de una tubería de palastro ondulado de 1.852 metros de longitud y dos metros de diámetro, a una profundidad de 650 metros, el aflojamiento de un cable, provocó la rotura de la tubería.

¿Es una utopía la realización de tal proyecto?

En 20 de Noviembre de 1926, exponían los indicados señores, ante la Academia de Ciencias de París, con la prueba de un modelo de laboratorio, la posibilidad de tal utilización. Más tarde, el año pasado, movieron una turbina Laval que producía 59 kilovatios, utilizando las pequeñas diferencias de la temperatura del río Meuse en Ongree-Marihaye (Francia).

¿Cómo lo lograron? Veamos para comprenderlo, la pequeña experiencia de laboratorio. Un frasco de 25 litros llenado en sus tres cuartas partes de agua tibia (4°), se comunica por medio de un tubo con otro recipiente con hielo y en el que hay montado un disco de turbina Laval. Se hizo el vacío en el conjunto del aparato y el agua se puso a hervir, produciendo un vapor que se condensó en seguida en el recipiente del hielo, pero como el tubo de conducción del vapor estaba colocado de modo que el chorro fuera a dar contra el disco, éste empezó a girar y con él, el eje en que estaba montado, el cual, atravesando el recipiente, movía un dinamo que produjo la corriente suficiente para encender dos lámparas de incandescencia.

Para utilizar industrialmente este efecto, esto es, esta diferencia de temperatura de 24°, bastará acudir a cualquier sitio de clima cálido en que el mar tenga una profundidad aproximada de mil metros, pues el agua a esta profundidad, no pasa nunca de 4°, mientras que en la superficie está de 28 a 30 grados, y esto es lo que han hecho los señores Claude y Boucherot, montando primeramente cerca de La Habana y posteriormente en Matanzas, una instalación que debía obedecer a estos principios. Intentaban llevar a un «vaporizador» enormes cantidades de agua tibia en la superficie del mar y por otra parte, por medio de un tubo de 1.852 metros de longitud que hacían descender hasta

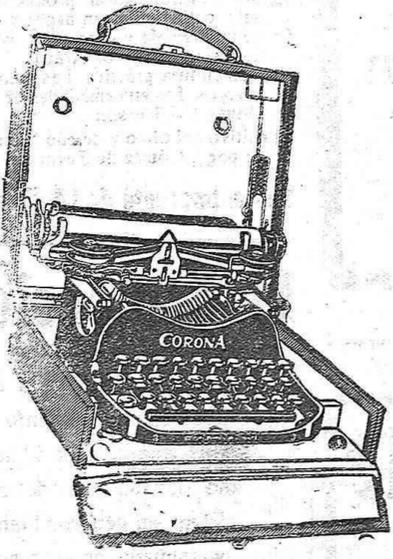
650 metros de profundidad, llevar también enormes cantidades de agua fría del fondo a un «condensador» en el cual debía hacerse el vacío y puestos en comunicación los dos recipientes por medio de un tubo en el cual va intercalada una turbina de vapor, establecerse una corriente de vapor, del vaporizador al condensador, pasando por la turbina, que debía girar a razón de 1.000 revoluciones por minuto. Debía ser una fuente inagotable de energía, cada día renovada.

Opinaban los inventores que una fábrica capaz para 20.000 kilovatios, sólo costaría 20.000.000 de pesetas y que en un año, entre la electricidad vendida a 0'05 céntimos el kilovatio y lo que representaría en hielo el agua fría del escape, vendido a dos céntimos el kilo, se produciría en un año por valor de la mitad del coste de la instalación. De momento, estas cuentas galanas no han podido convertirse en realidad, pues de momento, la empresa tiene que cargar con los dispendios de los dos fracasos sufridos, si bien esperamos que a no tardar veremos aquellos esfuerzos coronados por el éxito, lo que vendrá a resolver el problema de la escasez de combustibles, especialmente para los países cálidos y quizás a no tardar para los fríos, provocando, como insinúa humorísticamente un comentarista de los trabajos de los señores Claude y Boucherot «un desplazamiento de lo que se ha convenido en llamar los centros de la civilización de los países templados a los de temperaturas extremas», pues el mismo fenómeno que se produce con el agua del mar en los países cálidos, se produce, aunque en sentido contrario, con el agua subterránea en los fríos y por medio de pozos de 2.000 metros de profundidad, donde el agua está a 28°, mientras que la de la superficie está sólo a 4 grados.

Insinúan también lo referido: señores, que su invento explotado en gran escala, en los sitios que se preste a ello, modificará las condiciones climatológicas del sitio en que se implante, pues el agua de escape, será un manantial continuo de frío en los países cálidos y de calor en los fríos.

JAIME MARTORELL.  
Ingeniero industrial.

Se vende un caballo y una mula de bastante alzada, muy buenos para todo trabajo, a toda prueba. Dirigirse a Basilio Clavería, en Lanaja.



**CORONA**

Unica máquina portable que puede garantizarse con igual rendimiento que una de oficina

**500 Pesetas**

Grandes facilidades de pago

Mariano Palacio. Coso Alto, 51 - HUESCA

**Zapatería**

Grandes existencias en toda de clase calzados

Novedades en calzado de lujo

**HERMENEGILDO FRANCO**

Nuevos locales: San Lorenzo, 10-14, HUESCA

**RELIGIOSAS**

28 DE AGOSTO

**Santos de hoy**

San Agustín, obispo y doctor; San Julián, mártir y San Alejandro, obispo.

**San Agustín**

Nació en Tagaste, en Africa, el 15 de Noviembre del año 354. Fué de honrada familia. Eran los padres de este insigne doctor de la iglesia, Patricio, gentil y Mónica, santa cristiana.

Pasó su juventud de un modo muy licencioso, ocupándose enteramente de los estudios profanos, sin pensar en Dios ni en su salvación, y esta tan culpable negligencia le hizo caer en la más torpe lascivia y abrazar el extravagante error de los maniqueos, por lo cual gime y llora particularmente sobre este tiempo de su vida en el libro de sus «Confesiones».

Pero quien sintió de veras los extravíos de Agustín, fué su piadosa madre Santa Mónica, la que deseosa de sacarle del camino de la perdición, le siguió por mar y tierra. Y como viese que sus exhortaciones eran infructuosas, no cesaba día y noche de derramar lágrimas, implorando en su favor la divina misericordia; de tal modo, que un día la dijo San Ambrosio «que hijo de tantas lágrimas y oraciones no podía perecer».

Mucho tiempo luchó con la gracia, que al fin salió victoriosa, y Agustín, a los 33 años, hízose bautizar por San Ambrosio.

De grande austeridad fué en adelante su vida, volviendo a su patria y dedicándose al estudio y a la soledad; fundó una Orden religiosa de sacerdotes a la que dió sapientísimas reglas.

El obispo Valerio nombróle coadjutor sucesor suyo, y brillaron más las virtudes y la sabiduría del Santo y su celo contra las herejías.

Su doctrina dió la base a la teología escolástica, y es reconocido por uno de los mayores doctores de la Iglesia, que le llama el Aguilón de Hipona; murió a los 76 años, el año 430.

**Cultos del día**

Las misas conventuales a las nueve y cuarto.

La Hora Santa, en la Compañía, a las seis y media.

**Por gratitud..**

Me sobran algunas pesetas que estoy empleando gustosísima y desinteresadamente en propagar un remedio maravilloso (que me recomendó un sacerdote) y con el que me curé de mis terribles hemorroides. Facilitaré detalles a todo el que sufra almorranas y me lo pida. M. G. Apartado 837, Madrid.

**PASTOS**

Se arriendan en Berbegal los del monte de Viarz, capaz para 800 cabezas.

Para informes, dirigirse a don Miguel Caverro, en dicho pueblo.

**Ocasión** Se vende yegua para todo trabajo, con bonito potrero de un año.

En la Administración de este periódico informarán.

**Caja de Previsión Social de Aragón**

Retiro obrero obligatorio

La Ley obliga al cumplimiento de este seguro social a todo aquel que utiliza el trabajo de otra persona

Para ello dirigirse a la

SUCURSAL DE LA CAJA DE PREVISION SOCIAL DE ARAGON - HUESCA

COSO ALTO, n.º 45 (Planta baja) Apartado, n.º 17

**PÉRDIDA**

de una maleta que se extravió el día 26 en la carretera de Huesca a Barbúes, de 6 a 8 de la tarde.

Se gratificará espléndidamente a quien la devuelva a Rafael Baches, calle de San Salvador, 9, 2.º De lo contrario se reclamará por hurto.

# ¡ AGRICULTORES !

Los conocimientos agrícolas, la competencia y el trabajo, en nada se traducen, si el granizo destroza vuestros árboles o sembrados

Aseguraos en la **“CAJA MUTUA,”** fundada por la “Asociación de Agricultores de España,”

TARIFAS Y FOLLETOS GRATIS Delegación para la provincia de Huesca: Asociación de Labradores y Ganaderos del Alto Aragón, Villahermosa, número 12 - Huesca

## Guadañas (dallas)

muchos modelos, desde cuatro pesetas una

Mangos, Rastrillos, Piedras, Sierra, Acero y Pedernal para Trillos.--Nitrato, Sulfato cobre, Azufres, Sosas, Sulfatadoras.--GRAN SALDO DE BATERIA COCINA a cuatro, cinco y seis pesetas kilo

Hierros - Drogas - Ferretería - Muebles

## Joaquín Lafarga.-Huesca

## Almorranas Varices-Ulceras

Cura radical SIN OPERACION ni dolor. Procedimiento español propio y único. Sin Esclerosis.

Doctor Jaime Ledesma

Especialista del Hospital Victoria Eugenia en Enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis.

Consulta de once a una.

Alfonso I, 16, entresuelo.—ZARAGOZA

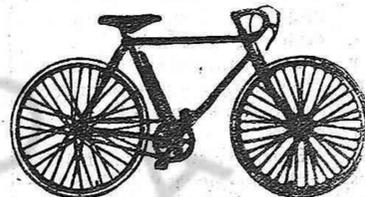
## El Momento de España

ENSAYOS DE SOCIOLOGÍA POLÍTICA POR QUINTILIANO SALDAÑA

Precio: SEIS PESETAS

De venta en la Librería La Tierra.

## Bicicletas - Motocicletas

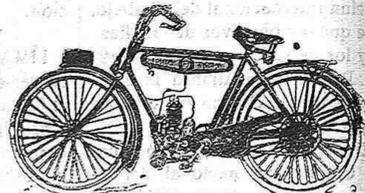


Representación exclusiva para la venta en Aragón de todas las mejores marcas.

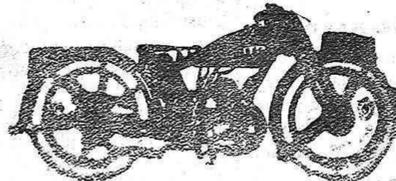
Existencia de todas las piezas de recambio, neumáticos y accesorios.

Talleres de reparaciones

Artigua casa de confianza la más importante de Aragón

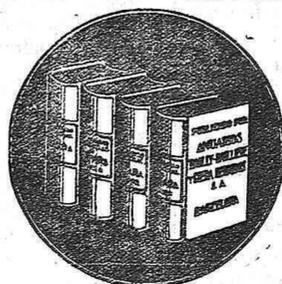


Antes de comprar una bicicleta o moto diga la marca que le interesa y consulte nuestros precios y ahorrará la diferencia.



## Ovidio Rin, Coso Bajo, 60

Huesca



## ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Baillly-Baillière - Riera)

en su nueva edición ha sido aumentada a

4 TOMOS

(pérfidamente encuadernados con unas 8.600 páginas en junio)

MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS 54 MAPAS EN COLORES EN LAS PROVINCIAS Y POSESIONES DE ESPAÑA

Esta obra contiene los datos del Comercio, Industria y Profesiones de España y Posesiones y una extensa Sección Extranjera con datos de todos los países del Globo

Preto de un ejemplar completo: 80 Ptas. franco de portes en toda España

ANUNCIAR EN EL ANUARIO EN PAR CON LA EFICACIA DE LA PUBLICIDAD

Anuarios Baillly-Baillière y Riera Reunidos, S. A. Enrique Granados, 83 y 86 - BARCELONA

## La Garantía, Solidez y Barato,

solo se consigue con la norma constante de hacer importantes ajustes de géneros con las mejores FABRICAS productoras, permitiéndome esto ser siempre

## El que más barato vende

Tejidos—Confecciones—Novedades—Camisería—Medias y Calcetines—Talegas—Maletas—Bolsos de viaje y Baúles—Corsés—Paraguas—Impermeables y Plumas—Mantelerías blanco y color—Juegos de cama—Colchas—Toallas—Edredones y Cojines fantasía

Exclusiva Sábana curado blanco hierro, 6 pesetas

El mejor surtido de Pañería para Caballero, últimas creaciones de Lanería, Sedas y Crespones de todas las calidades

¡GUSTO Y ECONOMIA!

## Fernando Guillén

Padre Huesca, 2

San Orencio, 19

(Sección camisas a medida a cargo de la CASA DUCAY, de Zaragoza).

## Libros para el agricultor y el ganadero

- Cultivos forrajeros y alimentación del Ganado, escrito expresamente para ganaderos y profanos; por S. Arán. . . 12'00 ptas.
- Las aves y sus productos. Explotación económica de gallinas, patos, ocas, pavos y palomas; por S. Arán . . . 12'00 »
- Ganado lanar y cabrío. Razas, producción y mejora, alimentación, producción de carne, lana y leche. Higiene y enfermedades; por S. Arán . . . 14'00 »
- Ganado vacuno. Leche, manteca, carne, trabajo, etc. Sin tecnicismo y muy práctico; por S. Arán . . . 14'00 »
- La Vaca lechera. Explotación y administración del establo al alcance de todos. Con 101 grabados; por S. Arán. . . 12'00 »
- Gallinas y gallineros. Curso completo de avicultura. Producción de carne, producción de huevos, reproducción de las aves, incubación artificial y cría de pollos; por Ramón J. Crespo . . . 15'00 »
- La agricultura al alcance de todos. Enseñanza gráfica en 33 lecciones, con 600 grabados; por A. Jennepin y Ad. Herlem. . . 6'00 »
- Avicultura lucrativa. Gallinas, pavos, pintadas, avestruces, patos, gansos, palomas y faisanes. Sus razas, incubación, cría, producción, conservación, etc.; por Wan Dober . . . 8'00 »
- Tratado práctico de abonos. Materias primas que deben aplicarse en el abono de las tierras; por Wan Dober . . . 6'00 »
- El conejo. Explotación productiva de la carne, pieles y pelo, con láminas en negro y en color; por Wan Dober . . . 8'00 »
- La crisis agrícola y el remedio cooperativo; traducido del francés; por Santos Arán . . . 6'00 »
- Viti-vinicultura práctica. Las plagas de la vid y sus tratamientos. Las enfermedades de los vinos; por Dr. N. Oliván-J. Adderson . . . 8'00 »
- El cultivo del olivo y demás plantas productoras de aceite; por J. Gómez de Fuencarral . . . 4'00 »

Venta: Imprenta de LA TIERRA - Villahermosa, 12, HUESCA

## El Comercio de Sánchez

que siempre va a la cabeza de los barateros, pone en conocimiento del público que una vez más va a demostrar la competencia, concediendo, por tiempo indeterminado, una importante rebaja en géneros blancos, color y negros y especialmente en el ramo de Sastrería, que se darán trajes a medida por DIEZ míseros duros.

¡NO CONFUNDIRSE!

Coso Bajo, número 63 HUESCA

Han salido premiados en el mes de Julio los números siguientes: 6.081, Antonia Abi6, de Huesca; 6.070, Tomás Soler, de Piracés.

## Suscríbese a “La Tierra,”

El periódico mejor informado de la provincia

## Nitrato de Chile

ES EL ABONO SIN RIVAL

Efectos rapidísimos aun con escasa lluvia

No acidifica las tierras, ni quema las manos

Contiene, además, yodo

Muchos años de éxito sin igual en toda España lo garantizan

INFORMES, MUESTRAS E INSTRUCCIONES GRATIS

Comité del Nitrato de Chile

Avenida Pi y Margall, núm 16

MADRID

Lea Vd. todos los días “La Tierra,”

## Gran Bazar de Loriente

Grandes rebajas en la sección de MUEBLES

Cómodas y Entredoses a 32 pesetas. Camas con somier a 33 pesetas

En la Sucursal, Coso Bajo, 23, liquidamos toda la sección de artículos de escritorio a precios de ganga. Escribanías, pesa cartas, fintas, libros rayados, etc., etc.—También liquidamos las máquinas de coser Wertem y Durkopp, de fama mundial, las hay de mano y pie

HOCES Y GUADANAS

Precios de verdadera ocasión